



فرصت های شغلی برای پناهجویان

برنامه های قانون 5 قانون خدمات پناهجویان (AsylbLG)

یک فرصت شغلی چیست؟

فرصت های شغلی، برنامه ها یا موقعیت های جانبی و عام المنفعه ای هستند که در راستای منافع عمومی هستند. جانبی به معنای آن است که مشارکت کنندگان کارهایی را انجام می دهند که در شرایطی دیگر، نه در این محدوده یا نه در این نقطه زمانی انجام نمی دادند.

فرصت های شغلی به عنوان برنامه هایی که به آسانی قابل دستیابی هستند، به یکپارچگی اولیه کمک می کنند. شغل هایی در زمینه اوقات فراغت و ورزش، مراقبت از بناهای یادبود، محافظت از فضای سبز و طبیعت، کارگاه ها (مثلاً کارگاه های دوزندگی یا تعمیر اثاثیه) می توانند از جمله این شغل ها باشند. این شغل ها بر پایه رابطه کاری یا رابطه استخدام با تعهد بیمه تامین اجتماعی نیست. فرصت های شغلی نمی توانند مانع یا جایگزین روابط استخدامی شوند.

چه کسی می تواند شرکت کند؟

فرصت های شغلی در دسترس افرادی هستند که حق استفاده از خدمات را بر اساس قانون 1 بخش 1 از AsylbLG دارند. افراد باید از نظر جسمی و روحی در وضعیتی باشند که از عهده انجام وظایف بریبایند. تنها کسی می تواند شرکت کند که می تواند فعالیت درآمدزا داشته باشد. یعنی بیمار نباشد و دست کم سه ساعت در روز بتواند کار کند. کسی که به مدرسه می رود یا در دوره آمادگی شغلی یا کارآموزی شرکت می کند، نمی تواند شرکت کند. یک فرصت شغلی اصولاً نمی تواند فوراً از روز نخست ورود به آلمان آغاز شود. یک مجوز کار لازم نخواهد بود.

چه کسی درباره شرکت کردن تصمیم می گیرد؟

اداره امور اجتماعی، بخش مهاجرت کنترل می کند که آیا پیش نیازهای شرکت کردن برآورده شده اند یا نه. شرکت کنندگان از اداره امور اجتماعی یک نامه تخصیص دریافت می کنند.

آیا یک جبران هزینه وجود دارد؟

بله، شرکت کنندگان برای هر ساعت انجام کار مبلغ 0,80 یورو را دریافت می کنند.

اگر بدون دلیل موجه در فرصت شغلی حاضر نشوند، از کمک های عادی کم می شود (قانون 5 عبارت 4 از AsylbLG).

فرصت شغلی کی به پایان می رسد؟

واگذاری، نخست برای شش ماه انجام می شود. پس از آن، اداره امور اجتماعی درباره تمدید شرکت تصمیم می گیرد. در هر صورت این مشارکت با آغاز پذیرش یک فعالیت درآمدزا و یا یک دوره آموزشی و با پایان حق استفاده از خدمات AsylbLG به پایان می رسد.

ساعت کار چگونه تنظیم می شود؟

از فرصت های شغلی فقط به صورت پاره وقت می توان استفاده کرد. ساعات کاری هفتگی به طور معمول 25 ساعت است.

اطلاعات بیشتر را از کجا می توانم بگیرم؟

هر کس به شرکت در فرصت شغلی علاقمند است، لطفاً به بخش کار اجتماعی آوارگان یا کارشناس خدمات مراجعه کند. اطلاعات مربوط به جاهای خالی، در هماهنگ کننده های منطقه ای نیز موجود است. اطلاعات تماس: www.dresden.de/asyl < کار اجتماعی آوارگان.

اطلاعات نشر

ناشر

مرکز ایالت، درسدن

اداره امور اجتماعی

تلفن: (03 51) 4 88 48 61

ایمیل: sozialamt@dresden.de

ویرایش: ایبولیا کوواج، ترزا شوارتسه

18 سپتامبر 2016

Postfach 12 00 20

01001 Dresden

www.dresden.de

تلفن مرکزی اداره 115 - ما پرسش ها را دوست داریم